

ميثاق للتأمين التكافلي - شركة مساهمة عامة

تقرير المراجعة والبيانات المالية المرحلية المختصرة

٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

إرنست و يونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ١٢٦
الطابق ١١ - برج الغيث
شارع حمدان
أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف : +٩٧١ ٢ ٤٤٠٠٤٠٠
+٩٧١ ٢ ٢٢٧ ٧٥٢٢
فاكس : +٩٧١ ٢ ٦٢٧ ٣٣٨٣
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة ميثاق للتأمين التكافلي - شركة مساهمة عامة

مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لميثاق للتأمين التكافلي - شركة مساهمة عامة - ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٣، التي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ وبيانات الدخل والدخل الشامل المرحلية وبيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي وبيان التدفقات النقدية المرحلية لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤") هي من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن المراجعة محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤).

بتوقيع:
ريتشارد ميشيل
شريك
إرنست و يونغ
رقم القيد: ٤٤٦

٢٠١٣ مايو ١٣
أبوظبي

٢٠١٣ ٣١
(غير منقحة)
درهم

٢٠١٢ ٣١
(منقحة)
درهم

			ال موجودات
٢٢,٦١٢,٨٩١	١٩,٤٣٧,٣٥٤	٣	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنك
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	٤	وديعة قانونية
٥١,٥٠٠,٠٠٠	٥١,٥٠٠,٠٠٠	٥	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٣,٤٦٦,٠٠٠	١١,٥٠٠,٧٩	٥	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٨,٠١٦,٣٦٦	١٦,٧٧٣,٦٤٥		موجودات عقود إعادة تكافل
٥٣,١١٠,٩٤٨	٨٢,٤٢٢,٦٦٦		ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى
١,٤٥٣,٤٦٠	٤,٨٥٥,٣٩٩		تكاليف مجلة
١٠,٢٩٦,٣٩٤	٢١,٠٣٦,٨٠٤	٨	قرض لمشتركي التكافل، صافي
١,٩٨٦,٠٧٩	١,٧٩٨,٨٠٤		الأثاث والمعدات
١٨,٢٣٧,٧٨٨	١٧,٩٧٢,٢٣٤	٦	استثمار في الممتلكات
١٨٦,٦٧٩,٩٢٦	٢٣٣,٢٩٧,٦١٥		إجمالي الموجودات

ال موجودات

النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنك
وديعة قانونية

استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

موجودات عقود إعادة تكافل
ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى

تكاليف مجلة
قرض لمشتركي التكافل، صافي

الأثاث والمعدات
استثمار في الممتلكات

		حقوق المساهمين وصندوق مشتركي التكافل والمطلوبات
١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	حقوق المساهمين
١,٧٠٠,٨٠٧	١,٧٠٠,٨٠٧	رأس المال
١,٧٠٠,٨٠٧	١,٧٠٠,٨٠٧	احتياطي قانوني
١٤,٢٨٠,٠٠٠	١٤,٢٨٠,٠٠٠	احتياطي عام
(٧٠,٣٠١,٦٨٠)	(٦٧,٢٣٦,٩٨٣)	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
٩٧,٣٧٩,٩٣٤	١٠٠,٤٤٤,٦٣١	خسائر متراكمة
(٤٢,٢١٧,٤٩٣)	(٥٢,٩٥٧,٩٠٣)	إجمالي حقوق المساهمين
٤٢,٢١٧,٤٩٣	٥٢,٩٥٧,٩٠٣	
-	-	

صندوق مشتركي التكافل
عجز صندوق مشتركي التكافل
قرض من المساهمين

إجمالي صندوق مشتركي التكافل

		المطلوبات
٤٢٩,٢٦٧	٤٥٢,٢٢١	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٢٢,٨٩٦,٨٠٠	٧٥,٨٩٧,٠١٣	مطلوبات عقود التكافل
٤١,٤٥٩,٣١٤	٤٢,٢٦٧,٢٢٦	ذمم إعادة تكافل ومطلوبات أخرى
١٢,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠,٠٠٠	تمويل إسلامي
٦٧٧,١٣٦	٧٢١,٧٠٢	عمولة إعادة تكافل غير مكتسبة
١,٨٣٧,٤٧٥	١,٥١٤,٨٢٢	ودائع محتجزة من إعادة تكافل
٨٩,٢٩٩,٩٩٢	١٣٢,٨٥٢,٩٨٤	إجمالي المطلوبات
١٨٦,٦٧٩,٩٢٦	٢٣٣,٢٩٧,٦١٥	

مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
مطلوبات عقود التكافل
ذمم إعادة تكافل ومطلوبات أخرى
تمويل إسلامي
عمولة إعادة تكافل غير مكتسبة
ودائع محتجزة من إعادة تكافل

إجمالي حقوق المساهمين وصندوق مشتركي التكافل والمطلوبات

العضو المنتدب

رئيس مجلس الإدارة



شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣
(غير مدققة)
درهم

إيضاحات درهم

			العائد لمشتركي التكافل
٢٥,٨٩٥,٦٧٩	١٤,٧٦٥,٧٨٢	٩	إجمالي الإيرادات من اشتراكات التكافل
(٦,٨٣٥,٣٤١)	(٤,٢٤١,٧٦٣)	٩	إشتراكات إعادة تكافل متنازل عنها
١٩,٠٦٠,٣٣٨	١٠,٥٢٤,٠١٩	٩	صافي اشتراكات مكتسبة
٢٧٥,٣٥٩	٣٠٦,٥٩٣		إيرادات عمولة إعادة تكافل
١٩,٣٣٥,٦٩٧	١٠,٨٣٠,٦١٢		إجمالي إيرادات التكافل
(٢١,٢٧٣,٤٦١)	(١٤,٨٤٧,٧٠٢)		إجمالي مطالبات متکبدة
٥,٧٨١,١٧٤	٣,١٤٧,٧٦٠		حصة إعادة تكافل في المطالبات المتکبدة
(١٥,٤٩٢,٢٨٧)	(١١,٦٩٩,٩٤٢)		صافي مطالبات متکبدة
(١,٦٨٨,١٦٩)	(١,٠١٩,٣٠٩)		نفقات شراء عقود تكافل
(١٧,١٨٠,٤٥٦)	(١٢,٧١٩,٢٥١)		إجمالي نفقات التكافل
٢,١٥٥,٢٤١	(١,٨٨٨,٦٣٩)		صافي (الخسائر) لإيرادات التكافل
(٢,٩٦٢,٠٦٤)	(٨,٨٥١,٧٧١)		أتعاب وكالة
(٨٠٦,٨٢٣)	(١٠,٧٤٠,٤١٠)		العجز في نتائج التكافل للفترة
١٥١,٣١٤	١٥٧,٥٥٧		العائد إلى المساهمين
٢,٩٦٢,٠٦٤	٨,٨٥١,٧٧١		إيرادات استثمارات المساهمين
٢٠٦,١٣٣	٣٠,٩٥٣		أتعاب وكالة من مشتركي التكافل
٤,٠٣٧,٨٣٥	١٨٧,٩٣٧		صافي إيرادات الإيجار من الاستثمارات في الممتلكات
(١٣٩,٧٣٤)	(٧٧٧,٨٠٨)	٥	الربح من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٤,٦٢٠,١٩٧)	(٥,٣٨٥,٧١٣)		الانخفاض في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من
٢,٥٩٧,٤١٥	٣,٠٦٤,٦٩٧		خلال الأرباح والخسائر
٠,٠١٧	٠,٠٠٢	١٠	مصاريف عمومية وإدارية
			ربح الفترة
			العائد الأساسي والمخفض للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدقة) درهم	ربع الفترة
٢,٥٩٧,٤١٥	٣,٠٦٤,٦٩٧	الدخل الشامل الآخر للفترة
-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
<u>٢,٥٩٧,٤١٥</u>	<u>٣,٠٦٤,٦٩٧</u>	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي (غير مدقة)
الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣

الاحتياطي القديمة المتعلقة للاستثمارات خسائر متراكمة المجموع	درهم	الاحتياطي القانوني	رأس المال	الاحتياطي العام	درهم	الاحتياطي القديمة	المطالبة للاستثمارات خسائر متراكمة المجموع	درهم
٩١,٨٩٨,٠٣٨	(٦٤,٥٣٣,٥٧٦)	٣,٠٣,٠٠٠	١,٧٠,٨٠٧	١٥٠,٠٠,٠٠٠	١٧٠,٨٠٧	١٥٠,٠٠,٠٠٠	١٧٠,٨٠٧	١٧٠,٨٠٧
٤,٥٩٨,٣١٥	(٤,٥٩٨,٣١٥)	—	—	—	—	—	—	—
٣٦,٣٦,٣٥٣	(٣٦,٣٦,٣٥٣)	٣,٠٣,٠٠٠	١,٧٠,٨٠٧	١٥٠,٠٠,٠٠٠	١٧٠,٨٠٧	١٥٠,٠٠,٠٠٠	١٧٠,٨٠٧	١٧٠,٨٠٧
٣٦,٩٣٦,١٦٦	(٣٦,٩٣٦,١٦٦)	—	—	—	—	—	—	—
٩٧,٣٧٩,٩٣٣	(٧٣,٣٧٩,٩٣٣)	١,٣,٢٨,٠,٠٠٠	١,٧٠,٨٠٧	١٥٠,٠٠,٠٠٠	١٧٠,٨٠٧	١٥٠,٠٠,٠٠٠	١٧٠,٨٠٧	١٧٠,٨٠٧
٣٠,٦٦٦,٦٩٧	(٣٠,٦٦٦,٦٩٧)	—	—	—	—	—	—	—
٣٠,٦٤٦,٦٩٧	(٣٠,٦٤٦,٦٩٧)	—	—	—	—	—	—	—
١٦,٣٨٠,٥٠٠	(١٦,٣٨٠,٥٠٠)	١,٦,٧٠,٨٠٧	١,٧٠,٨٠٧	١٥٠,٠٠,٠٠٠	١٧٠,٨٠٧	١٥٠,٠٠,٠٠٠	١٧٠,٨٠٧	١٧٠,٨٠٧
١٦,٣٧٦,٦٣١	(١٦,٣٧٦,٦٣١)	—	—	—	—	—	—	—

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

الثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ مارس ٢٠١٢
(غير مدقة)
درهم

الثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ مارس ٢٠١٣
(غير مدقة)
درهم

إيضاحات

		الأنشطة التشغيلية
٢,٥٩٧,٤١٥	٣,٠٦٤,٦٩٧	ربح الفترة
(٨٠٦,٨٢٣)	(١٠,٧٤١,٤١٠)	العجز في نتيجة التكافل للفترة
٢٥٦,١٣٤	١٩٤,٩٢٥	التعديلات للبنود التالية :
٢٦٥,٥٥٣	٢٦٥,٥٥٤	استهلاك أثاث ومعدات
(٤,٠٣٧,٨٣٥)	(١٨٧,٩٣٧)	استهلاك الاستثمار في ممتلكات
١٣٩,٧٣٤	٧٧٧,٨٠٨	الربح من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
(١٥١,٣١٤)	(١٥٧,٥٥٧)	تغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من
٥٨,٧٣٤	٨٢,١٥٩	خلال الأرباح والخسائر
(١,٦٧٨,٤٠٢)	(٦,٧٠٠,٧٦١)	ودائع ثابتة وصكوك وأرباح موزعة
٦٥٧,٣٤١	(٤٩,٣١١,٧١٨)	مكافآت نهاية الخدمة
١,٢٦١,٠٠٣	(٣,٤٠١,٩٣٩)	
(٥,٢٣٧,٣٣٧)	(٨,٧٥٧,٢٧٩)	
(٢,٤٠٧,٩٣٩)	٤٣,٠٠٠,٢١٣	
(٢,٧٦٠,٤٤٩)	٨٠٧,٩١٢	
١٣٧,٢٣٣	٤٤,٥٦٦	
(٨٠٧,٠٩٩)	(٣٢٢,٦٥٣)	
(١٠,٨٣٥,٦٤٩)	(٤,٦٤١,٦٥٩)	التغيرات في رأس المال العامل:
(٣,٦٠٠)	(٥٩,٢٠٥)	ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى
(١٠,٨٣٩,٢٤٩)	(٤,٧٠٠,٨٦٤)	تكليف شراء مؤجلة
(١٨٧,٩١٣)	(٧,٦٥٠)	موجودات عقود إعادة تكافل
(٤٢,٨٥٠,٠٤٦)	(٢,١٣٨,٥٣٥)	مطلوبات عقود تكافل
٥٤,٣١٣,١٣٦	٣,٥١٣,٩٥٥	ذمم إعادة تكافل وذمم مدينة أخرى
١٥١,٣١٤	١٥٧,٥٥٧	عمولة إعادة تكافل الغير مكتسبة
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	-	ودائع محتجزة من إعادة تكافل
٤١,٤٢٦,٤٩١	١,٥٢٥,٣٢٧	النقد المستخدم في التشغيل
٣٠,٥٨٧,٢٤٢	(٩,١٧٥,٥٣٧)	مكافآت نهاية الخدمة المنفوعة
٨,٩٢٤,١٨٦	٢٢,٢٩٤,٩٥٧	
٣٩,٥١١,٤٢٨	١٩,١١٩,٤٢٠	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
	٣	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٤ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة .

١ معلومات عن الشركة

إن ميثاق للتأمين التكافلي - شركة مساهمة عامة ("الشركة") - هي شركة مساهمة عامة مسجلة لدى دائرة الاقتصاد والتخطيط، في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠٠٨ بموجب رخصة تجارية ١١٤٢٤١٩. تم تسجيل الشركة وفقاً لقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تقوم الشركة بجميع نشاطات التكافل وإعادة التكافل وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمالها. إن مقر وأنشطة الشركة في الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣٢٧٧٤ أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة. إن الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة لميثاق للتأمين التكافلي - شركة مساهمة عامة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ بناءً على قرار مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ مايو ٢٠١٣.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤): البيانات المالية المرحلية وتتفق مع المتطلبات المطبقة لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية الكاملة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. بالإضافة لذلك، فإن نتائج الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي قد يتم توقعها ل السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

تم عرض البيانات المالية المرحلية المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("درهم") وهي العملة التي تتعامل بها الشركة.

يتم عرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لأعادة قياس الأوراق المالية للاستثمار بالقيمة العادلة.

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة متوافقة مع تلك المستخدمة لإعداد البيانات المالية ل السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، ما عدا تبني المعايير والتفسيرات الجديدة التالية كما في ١ يناير ٢٠١٣:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١: عرض بنود بيان الدخل الشامل الآخر (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١: توضيح متطلبات معلومات المقارنة (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢: تأثير الضريبة على التوزيعات لحاملي أدوات حقوق المساهمين (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤: البيانات المالية المرحلية وتقارير القطاع لإجمالي الموجودات والمطلوبات (المعدل)
- معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩: مكافآت الموظفين (المراجع في ٢٠١١) (معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ (المراجع)

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧: الأدوات المالية : الإصلاحات - تسوية الموجودات والمطلوبات المالية - تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الإتفاقيات الثنائية ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلة وشركات الاختلاف
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الاصفاح عن المعاملات مع الشركات الأخرى
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم: ١٣ قياس القيمة العادلة

لم ينتج عن تبني المعايير والتفسيرات المدرجة أعلاه أي تأثير جوهري على المركز المالي أو أداء الشركة.

لم تقم الشركة بإعتماد معايير أخرى، تفسيرات أو تعديلات تم اصدارها ولكنها ليست فعالة حتى الأن.

٣ النقدية وشبه النقدية

٢٠١٢ مارس ٣١ (غير مدققة) درهم	٢٠١٢ ديسمبر ٣١ (مدقة) درهم	٢٠١٣ مارس ٣١ (غير مدققة) درهم	النقد في الصندوق حسابات البنوك الجارية ودائع لأجل
٢٩,٠٠٠	٢٩,٠٠٠	٢٨,٩٧٥	
١٩,٤٨٢,٤٢٨	٢,٢٦٥,٩٥٧	٩,٠٩٠,٤٤٥	
٢,٣٣٠,٩٩٥	٢٠,٣١٧,٩٣٤	١٠,٣١٧,٩٣٤	
-----	-----	-----	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك ناقضاً: ودائع لأجل تستحق لأكثر من ثلاثة أشهر
٤٢,٨٢١,٣٨٣	٢٢,٦١٢,٨٩١	١٩,٤٣٧,٣٥٤	
(٣,٣٠٩,٩٥٥)	(٣١٧,٩٣٤)	(٣١٧,٩٣٤)	
٣٩,٥١١,٤٢٨	٢٢,٢٩٤,٩٥٧	١٩,١١٩,٤٢٠	النقدية وشبه النقدية

تمثل الودائع لأجل ودائع محتفظ بها في مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة بالدرهم الإماراتي وتحمل ربح بمعدلات السوق السائدة تتراوح بين %١١,٧ و %٢,٧٥ (٢٠١٢: %٢,٧٥ - %١,٨٥).

٤ وديعة قانونية

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمالها تحتفظ الشركة بوديعة بنكية بقيمة ٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم والتي لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة. إن الوديعة القانونية مودعة لدى بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة وتحمل فائدة بأسعار تجارية.

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	
٥١,٥٠٠,٠٠٠	٥١,٥٠٠,٠٠٠	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أسهم في أوراق مالية إماراتية غير متداولة
١٠,٤٦٦,٠٠٠ ٣,٠٠٠,٠٠٠	٨,٥٠٠,٧٠٩ ٣,٠٠٠,٠٠٠	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أسهم في أوراق مالية إماراتية متداولة أسهم سندات إماراتية غير متداولة
١٣,٤٦٦,٠٠٠	١١,٥٠٠,٧٠٩	

تمثل الأسهم في الأوراق المالية الإماراتية غير متداولة ما يلي:

لدى الشركة أسهم بنسبة ٢٠% وبالبالغة ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٢: ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم) في مشروع تطوير عقاري في إمارة أبوظبي (سرايا). يستند الاستثمار على مذكرة تفاصيل مبرمة مع المطور ولم يتم إصدار شهادات أسهم الشركة. تم تسجيل هذا الاستثمار بقيمة التكفة في ظل غياب الأسواق النشطة أو وسائل أخرى لقياس القيمة العادلة بشكل موثوق وتعتقد الإدارة أن التكفة تقارب القيمة العادلة للاستثمار.

لدى الشركة كذلك مساهمة في الاكتتاب الخاص لأكوا اوربس (مزرعه كافيار) توازي ١٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم وبلغت قيمتها العادلة ٣١,٥٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٢: ٢,١ درهم للسهم الواحد) (٢٠١٢: ٢,١ درهم للسهم الواحد). قيمتها العادلة ٣١,٥٠٠,٠٠٠ درهم (٢,١ درهم للسهم الواحد)).

أسهم السندات الإماراتية غير المتداولة تتمثل في الآتي:
في ٢٧ يونيو ٢٠١٢ استثمرت الشركة ٣,٠٠٠,٠٠٠ درهم في صكوك تصدرها شركة دار التمويل صكوك ١ بنسبة ربح ٦ أشهر EIBOR و ٣٠٠ نقطة او ٦,٢٥% سنوي، ايها اعلى. بناء على التقييم المقدم من شركة دار التمويل صكوك ١ كما في تاريخ بيان المركز المالي فإن القيمة العادلة للصكوك تقارب القيمة الإسمية.

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	
٤٠,٢٥٠,٠٠٠ ١١,٢٥٠,٠٠٠	٥١,٥٠٠,٠٠٠ -	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة الربح من القيمة العادلة خلال الفترة/ السنة
٥١,٥٠٠,٠٠٠	٥١,٥٠٠,٠٠٠	القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة
٢١,٣٩١,٩٣٢ ٩٥,٩٠٣,٣٩٢ (١٠٢,٩٥٧,٣١٨) (٨٧٢,٠٠٦)	١٣,٤٦٦,٠٠٠ ٢,١٣٨,٥٣٥ (٣,٣٢٦,٠١٨) (٧٧٧,٨٠٨)	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر القيمة العادلة في بداية الفترة/ السنة الشراء خلال الفترة/ السنة المبيعات خلال الفترة/ السنة النقص في القيمة العادلة
١٣,٤٦٦,٠٠٠	١١,٥٠٠,٧٠٩	القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة

الاستثمار في الممتلكات

٦

يتكون الاستثمار في الممتلكات من مبني، في إمارة أبوظبي، تم شراؤه في ٢٠١٠ ومحفظته بهدف التحصل على عوائد الإيجارات على المدى البعيد الأجل. كما في نهاية الفترة، إن الاستثمار في الممتلكات محفوظ به باسم طرف آخر بالنيابة عن الشركة ولم يتم تحويله للشركة بعد. لا تزال الإدارة في مرحلة إستكمال إجراءات التسجيل الضرورية لتحويل الملكية باسم الشركة.

رأىت الإدارة أن القيمة العادلة للعقار الاستثماري لم تتغير تغييرًا جوهريًا من ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ إلى ٣١ مارس ٢٠١٣. بلغت القيمة العادلة للاستثمار في الممتلكات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، ٢٠١٢ ١٨,٥٠٠,٠٠٠ درهم وقد تم التوصل إليها على أساس التقييم الذي تقوم به شركة ممتلكات العقارية، وهي شركة ذات مقيمين مستقلين ومؤهلين. تم تحديد التقييمات بالرجوع إلى نهج المقارنة المباشرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

بلغت إيرادات الإيجار للفترة ٣٥٦,٥٨٩ درهم (٣١ مارس ٢٠١٢ : ٤٩٣,٠٨٦ درهم) وبلغت نفقات البناء شاملة الاستهلاك ٣٢٥,٦٣٦ درهم (٣١ مارس ٢٠١٢ : ٢٨٦,٩٥٣ درهم).

الأطراف ذات العلاقة

٧

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئисين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والشركات التي يكون بها المالك الرئيسيون والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك أو التي يؤثرون عليها بشكل هام. تحافظ الشركة على أرصدة جوهرية مع الأطراف ذات العلاقة التالية:

٢٠١٢ ٣١ ديسمبر (غير مدققة) درهم	٢٠١٣ ٣١ مارس (غير مدققة) درهم	مبالغ التكافل المستحقة من أطراف ذات علاقة
١,٣٧٣,٨٥٣	٣,٤٥٨,٠٨١	
١,٩٢٦,٠٩٠	١,٩٢٦,٠٩٠	ذمم مدينة أخرى مستحقة من أطراف ذات علاقة
(١,٥٥١,١٢٢)	(١,٥٥١,١٢٢)	ناقصاً: مخصص الأرصدة المستحقة المشكوك في تحصيلها من الأطراف ذات العلاقة
٣٧٤,٩٦٨	٣٧٤,٩٦٨	

دخلت الشركة في المعاملات الجوهرية التالية مع الأطراف ذات العلاقة ضمن نطاق الأعمال الاعتيادية بشروط وأحكام منقق عليها بين الطرفين.

٢٠١٢ ٣١ مارس (غير مدققة) درهم	٢٠١٣ ٣١ مارس (غير مدققة) درهم	معاملات لأطراف ذات علاقة
١,٨٦٤,٢٤٥	٣,٠٦٩,٥٢٨	إجمالي اشتراكات التكافل
٩٧,٤٠٦	٧٨,٢١٢	المطالبات المدفوعة
-	٥٤,٠٠٠	مكافآت موظفي الإدارة الرئисيين

الأطراف ذات العلاقة (تتمة) ٧

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال الفترة كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	١,٢٢٦,٦٠٩ ٢١,٢٣٣	١,١٣٠,٩٨٨ ١٦,٥١٤	مكافآت قصيرة الأجل مكافآت طويلة الأجل

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

صندوق مشتركي التكافل ٨

٢٠١٢ ٣١ ديسمبر (مدقة) درهم	٢٠١٣ ٣١ مارس (غير مدققة) درهم	صندوق مشتركي التكافل الرصيد الافتتاحي عجز الفترة/ السنة الرصيد الختامي
(٤٠,١٨١,٠٤٧) (٢,٠٣٦,٤٤٦)	(٤٢,٢١٧,٤٩٣) (١٠,٧٤٠,٤١٠)	
<u>(٤٢,٢١٧,٤٩٣)</u>	<u>(٥٢,٩٥٧,٩٠٣)</u>	
 <u>٤٠,١٨١,٠٤٧</u> <u>٢,٠٣٦,٤٤٦</u>	 <u>٤٢,٢١٧,٤٩٣</u> <u>١٠,٧٤٠,٤١٠</u>	قرض من المساهمين إلى مشتركي التكافل كما في ١ يناير صافي الحركة خلال الفترة/ السنة
 <u>٤٢,٢١٧,٤٩٣</u> <u>(٣١,٩٢١,٠٩٩)</u>	 <u>٥٢,٩٥٧,٩٠٣</u> <u>(٣١,٩٢١,٠٩٩)</u>	قرض من المساهمين ناقصاً: مخصص القرض لمشتري التكافل
 <u>١٠,٢٩٦,٣٩٤</u>	 <u>٢١,٠٣٦,٨٠٤</u>	قرض لمشتري التكافل، صافي

يتم تمويل العجز في صندوق مشتركي التكافل عن طريق المساهمين من خلال قرض حسن.

٩ صافي إيرادات التكافل المكتسبة

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣
 (غير مدققة)
 درهم

٢٤,٦٤٢,٥٩١	٥٣,٥٧٠,١٦٣
١,٢٥٣,٠٨٨	(٣٨,٨٠٤,٣٨١)
<hr/> ٢٥,٨٩٥,٦٧٩	<hr/> ١٤,٧٦٥,٧٨٢
<hr/> (١٠,٢٥٤,٢٨٢)	<hr/> (١٢,١٦٠,٦٥٣)
<hr/> ٣,٤١٨,٩٤١	<hr/> ٧,٩١٨,٨٩٠
<hr/> (٦,٨٣٥,٣٤١)	<hr/> (٤,٢٤١,٧٦٣)
<hr/> ١٩,٠٦٠,٣٣٨	<hr/> ١٠,٥٢٤,٠١٩
<hr/> =====	<hr/> =====

إجمالي إيرادات التكافل المكتسبة

إجمالي الاشتراكات المكتتبة

التغيير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة

اشتراكات إعادة تكافل المتنازل عنها

اشتراكات إعادة تكافل

التغيير في مخصص الاشتراكات

صافي الاشتراكات المكتسبة

١٠

العائد الأساسي والمخفض للسهم

يحتسب الربح الأساسي للسهم بتقسيم ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣
 (غير مدققة)

٢,٥٩٧,٤١٥	٣,٠٦٤,٦٩٧
<hr/> ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	<hr/> ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠
<hr/> ٠,٠١٧	<hr/> ٠,٠٢

ربح الفترة (درهم)

الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة

العائد الأساسي والمخفض للسهم (درهم)

لم تصدر الشركة أي أدوات قد يكون لها تأثير مخفض على الربح الأساسي للسهم عند استخدامها.

١١ موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أية نتائج ذات طابع موسمي في بيان الدخل المرحلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ و ٢٠١٣.

١٢ ارتباطات طارئة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	ضمانات بنكية
(مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	

٨,٣٦٣,٦٤٤	٨,٥٨٣,١٨٣
-----------	-----------

تم إصدار الضمانات المذكورة أعلاه خلال الأعمال الاعتيادية.

١٣ معلومات القطاع

قامت الإدارة بتحديد قطاعات الأعمال بناءً على التقارير التي يتم مراجعتها من قبل مجلس الإدارة ويتم استخدامها لاتخاذ القرارات الإستراتيجية. إن جميع القطاعات التشغيلية المستخدمة من قبل الإدارة تستوفي تعريف تقارير القطاعات وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٨).

تم تنظيم الشركة إلى قطاعي أعمال؛ المساهمين ومشتركي التكافل. يتكون قطاع المساهمين من الإستثمار وإدارة النقد لصالح حساب الشركة، بالإضافة إلى إدارة صندوق مشتركي التكافل. يتكون قطاع مشتركي التكافل من أعمال التكافل التي تنفذها الشركة. تعدد المعلومات القطاعية الأساسية الذي استندت عليه الشركة في إعداد تقاريرها عن القطاع الرئيسي.

تمارس الشركة أعمال الالكتتاب بشكل رئيسي في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم تنظيم اتفاقيات إعادة التكافل مع الشركات المتواجدة بصفة أساسية في دول مجلس التعاون الخليجي أو أوروبا والولايات الأمريكية. يتم الاحتفاظ باستثمارات الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم تنظيم قطاع مشتركي التكافل إلى ثلاثة خطوط إنتاج رئيسية وفقاً للتقارير المعدة من قبل مجلس الإدارة.
يشمل ذلك:

- السيارات : تغطي أضرار السيارات والممتلكات والإصابات ذات الصلة أو وفاة أفراد.
- الطبابة : يغطي ذلك مجموعة من الأفراد لتلقي العلاج الطبي.
- أخرى : يغطي ذلك التأمين على الحوادث الهندسية والممتلكات والأملاك البحرية والشخصية والحوادث العامة والحوادث الناتجة عن الأطراف الثالثة.

إن التفاصيل المتعلقة بقطاعات مشتركي التكافل الثلاثة مدرجة في إيضاح رقم ١٣,٢.

١٣ معلومات القطاع (تتمة)

قطاع الأعمال

تمثل الإيرادات المدرجة أعلاه الإيرادات الناتجة من العملاء الخارجيين والأطراف الثالثة. لا توجد إيرادات بين القطاعات للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. تمثل السياسات المحاسبية للقطاعات متقدمة مع السياسات المحاسبية للمؤسسات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

معلمات القطاع (تتمة) ١٣

خطوط الإنتاج

١٣ معلومات القطاع (تتمة) ١٣

١٣,٣ معلومات القطاع الأولية

لأغراض التشغيلية تم تنظيم الشركة إلى قطاعي أعمال أساسين:

- اكتتاب أعمال التكافل وتشمل جميع أنواع التكافل والتي تضم الحريق والسيارات والحوادث العامة والتكافل الهندسي وتكافل الطاقة والعائلة، ويتم بكماله داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.
- استثمارات تشمل الاستثمارات في أسهم محلية قبلة للتداول واستثمارات قصيرة الأجل مع البنوك وأوراق مالية أخرى.

الإيرادات من أقسام التكافل

فيما يلي تحليل لإجمالي المساهمات المكتبية للشركة من قبل إدارات الاكتتاب الرئيسية.

الثلاثة أشهر المنتهية
في ٣١ مارس ٢٠١٣
٢٠١٢ مارس ٣١ (غير مدققة)

٤,٩٢٠,١٠٣	٢٩,٣٩٢,٠٠٩
١٧,٣٤٨,٠٧٤	٢١,١٦٥,٢٣٨
١,٢٠٦,٧٣٧	٢,٠٤٢,٠٣٧
٣٤٨,٧٨٤	٦٩٣,٦٧٤
٥٠٣,٧٥٤	٧٢,٦٧٠
٦٧,٧٦٠	٢٩,٠٧٠
٢٤٧,٣٧٩	١٧٥,٤٦٥
<hr/> ٢٤,٦٤٢,٥٩١	<hr/> ٥٣,٥٧٠,١٦٣

السيارات
الطبي
تعويضات العمال والحوادث المتنوعة
الحريق
الهندسي
البحري والجوي
تكافل العائلة

١٤ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة في بيان الدخل المرحلي لتوافق مع عرض الفترة الحالية. لم تؤثر إعادة التصنيف هذه على الربح أو حقوق مساهمي الشركة المتصريح عنها سابقاً.